

# 姉妹都市(鳥取市・湯沢市)から こんにちは!

～2023 (令和5) 年10月4日、両市と姉妹都市提携60周年を迎えました～

問合せ先 市役所市民協働推進課 (☎31-4504)

## 鳥取市

鳥取市から「日本海テレビ『鳥取・釧路140年の絆をつなぐ』」についての案内がありましたので、お知らせします。

### 鳥取市担当者のコメント

「このたび鳥取市では、鳥取市と釧路市の姉妹都市交流に関する特別番組を制作しました。YouTubeに掲載していますので、ぜひご覧ください!」



### 日本海テレビ「鳥取・釧路140年の絆をつなぐ」

2023 (令和5) 年11月5日、日本海テレビ「イチスベ」で放送

この番組には、鳥取神社や釧路鳥取傘踊り保存会、釧路鳥取きりん獅子舞保存会など、釧路市民にも馴染みのある映像が登場します。(視聴時間約23分)

📺 <https://www.youtube.com/watch?v=m6ldo4ISPPU>



### <番組のあらすじ>

鳥取市と釧路市、2つの都市のつながりは、1884 (明治17) 年の開拓移住から始まりました。明治維新という歴史の変わり目に、故郷を離れ、遠い北の地を目指した旧鳥取藩の士族たちの移住の歴史をたどり、1,200キロメートルを越えるつながりのルーツを探るとともに、今も変わらず鳥取と釧路との絆を大切に守り続ける人々の姿を描いています。

## 湯沢市

湯沢市から「釧路市民に教えたい、私のお気に入り方言ランキング」の紹介がありましたので、お知らせします。

### 1位「びゃっこ」

意味 少し、ちょっと

使用例 びゃっこしけでけれ (ちょっと手伝ってください)



### 2位「まめ」

意味 元気

使用例 まめでらが (元気ですか)



### 3位「めんこい」

意味 かわいい

使用例 めんこい犬っこだあ (かわいい犬だ)



### 4位「んだ」

意味 そうだ

使用例 んだんだ (そうそう)



### 5位「へば」

意味 またね

使用例 へばまんず (それじゃあまたね)



「広報ゆざわ2023年12月号」では、寄せられたエピソード等も掲載されています。こちら、ぜひご覧ください。

📺 <https://www.city-yuzawa.jp/uploaded/attachment/25008.pdf>



### 湯沢市担当者のコメント

「皆さんが知っている、あるいは聞いたことがある言葉はあるでしょうか。使っている方は、もしかすると湯沢市 (秋田県) にゆかりがあるかもしれませんね」



# 釧路北陽高校が台湾見学旅行を実施しました!

問合せ先 釧路北陽高等学校 (☎41-1075)

2023 (令和5) 年11月12日から16日の日程で、釧路北陽高等学校2年生182人が台湾への見学旅行を実施しました。

国外に唯一、特別天然記念物の「タンチョウ」と「阿寒湖のマリモ」を貸与している台北市立動物園や国立故宮博物院、観光地として人気の九份や十份などを見学し、台湾の歴史や文化を体験しました。私立景文高級中学 (台北市文山区) では生徒や教員からの熱烈な歓迎を受け、スポーツ、日本文化、ゲーム等を通じ、生徒同士で英語を交えながら、これまでコロナ禍で実現できなかった直接対面での学校交流事業を行いました。

台北市内の自主研修では、現地の大学生のサポートを受けて事前に計画した場所を訪れ、海外の文化と英語に理解を深める貴重な経験となりました。

### 齋藤凌太さん

春からオンライン交流をしてきた景文高級中学の皆さんとの学校交流では、学校に到着すると校門でたくさんの生徒の方が出迎えてくれ、歓迎のセレモニーではハーモニカなどの楽器を使い素敵な演奏を披露してくれました。

その後は、それぞれが準備したバスケットボールやバレーボール、ゲームなどをして交流しました。英語を使って話をするのは難しく感じることもありましたが、最後まで笑顔で楽しい時間を過ごすことができました。来年以降も景文高級中学との交流が続き、さらに絆を深めることができる事を願っています。

①



①景文高級中学での集合写真 ②十份にて線路上でのランタン(天燈)上げ

②



③



### 野津都羽さん

現地の大学生にガイドをしてもらい、台北市内を自主研修しました。私たちの班は、地下鉄で観光地として有名な台北101へ行き、中華料理やデザートを食べたり、買い物をしたりして、今の北陽生にしかできない貴重な経験をする事ができました。

日本と台湾の文化や気候の違いを感じることができたと思います。今回の自主研修の中で学んだ違う国の人とのコミュニケーションなどを日常生活に生かしていけたらいいと思います。大学生ガイドさんのおかげで安心して楽しむことができました。